

# Protokoll

## Sitzung des Finanz- und Wirtschaftsausschusses Trittau

---

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Sitzungstermin:</b> | Dienstag, 28.11.2017, 19:30 Uhr                                     |
| <b>Raum, Ort:</b>      | Sitzungsraum des Verwaltungsgebäudes, Europaplatz 5, 22946 Tritttau |
| <b>Sitzungsbeginn:</b> | 19:30 Uhr   |
| <b>Sitzungsende:</b>   | 21:01 Uhr   |

---

### Anwesenheit

#### Anwesende:

##### Vorsitz

Herr Peter Lange

##### Mitglieder

Herr Harald Martens

Herr Michael Amann

Herr Reinhard Burmester

Frau Sabine Paap

##### stellvertretende Mitglieder

Herr Christian Winter

in Vertretung für WB Horst Schumann

##### Gäste

Herr Christian Gajda

Seniorenbeirat

Herr Fabian Woggan

FF Tritttau

##### Verwaltung

Herr Oliver Mesch

Bürgermeister

Herr Jens Borchers

Protokollführer

#### Abwesende:

##### Mitglieder

Herr Horst Schumann

Fehlt entschuldigt

Herr Jan-Malte Martens

Fehlt entschuldigt

## **Tagesordnung**

### **Öffentlicher Teil:**

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Einwendungen gegen das Protokoll der Sitzung vom 12.09.2017
- 4 Anfragen und Mitteilungen
- 5 Betriebsmittelanforderungen der Freiwilligen Feuerwehr für den Haushalt 2018
- 6 Haushaltssatzung 2018 einschließlich Haushaltsplan, Finanzplan und Investitionsprogramm
- 7 Einwohnerfragestunde (nur zu vorangegangenen Tagesordnungspunkten)

# Protokoll

## Öffentlicher Teil:

---

### 1. Eröffnung und Begrüßung

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung, begrüßt die Erschienenen, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Änderungen zur Tagesordnung werden nicht erhoben.

---

### 2. Einwohnerfragestunde

Fragen werden nicht gestellt.

---

### 3. Einwendungen gegen das Protokoll der Sitzung vom 12.09.2017

(FWA Trittau 28.11.2017 1/201)

Einwendungen gegen das Protokoll vom werden nicht erhoben.

---

### 4. Anfragen und Mitteilungen

4.1 Herr Borchers berichtet von folgenden Umsetzungen der Beschlüsse der letzten FWA-Sitzung:

| Sitzung am | TO P | Beschluss/Anfrage   | Zuständig | Verfahrensstand   | am       | Beschluss erledigt am |
|------------|------|---|-----------|---|----------|-----------------------|
| 12.09.17   | 6    | Satzung zur 4. Änderung der Satzung der Gemeinde Trittau über die Erhebung von Friedhofsgebühren              | FD 1/2    | Satzung wurde ausgefertigt am 28.9.17, rechts-wirksam veröf-fentlicht am 11.10.17 (Hin-weis in der 2.Zeitung auf die Internetver-öffentlichung) und ist zum 15.10.17 in Kraft getreten. |          | 15.10.17              |
| 12.09.17   | 7    | Bezuschussung einer/ei-nes Gemeindegewerbesteu-erassessorin/Gemeindegewerbesteu-erassessors (Stadtmanager/in) |           | 5.400 € sind im Haushalt zu berücksichtigen.  | 27.11.17 |                       |
| 12.09.17   | 8    | 2. Nachtragshaushaltssat-zung einschließlich Nach-tragshaushaltsplan  |           | Nachtragshaus-haltssatzung bekanntge-macht am 11.10.17  |          | 11.10.17              |

(FWA Trittau 28.11.2017

1/201)

4.2 GV Martens berichtet, dass sich die CDU-Fraktion in Kürze mit der Doppik beschäftigen werde und fragt an, wann beabsichtigt ist, diese einzuführen. BM Mesch erläutert, dass die Einführung geplant ist. Herr Borchers ergänzt, dass derzeit die Anlagenbuchhaltung auf den aktuellen Stand gebracht werden muss, da die Eröffnungsbilanz von Beginn an stehen sollte. Ferner sind die ehrenamtlichen Gemeinden und die zu betreuenden Verbände in den Pro-zess mit einzubeziehen und müssen der Einführung zustimmen. Ein Mitarbeiter der Verwal-

tung wird zzt. zum kommunalen Bilanzbuchhalter ausgebildet. Die Einführung sollte insgesamt gut vorbereitet sein, so dass noch kein genaues Umstiegsdatum genannt werden kann. Das Land lässt den Kommunen derweil noch Wahlfreiheit, beabsichtigt aber die Einführung der Doppik zu forcieren.

(FWA Trittau 28.11.2017

1/210)

4.3 GV Winter fragt an, wann der Ausschuss über die Folgekostenberechnung für den B-Plan 35 beraten kann. Herr Borchers erläutert, dass die Folgekostenberechnung derzeit in Zusammenhang mit dem städtebaulichen Vertrag vorbereitet wird, eine Sitzung zu diesem Thema ist für Anfang des Jahres geplant.

(FWA Trittau 28.11.2017

4/101)

4.4 GV Winter teilt mit, dass in der Bebelstraße nun auch Glasfaserkabel verlegt werden soll. BM Mesch berichtet in diesem Zusammenhang von den Gesprächen mit der VSG Netz.

---

## **5 . Betriebsmittelanforderungen der Freiwilligen Feuerwehr für den Haushalt 2018 Vorlage: 2017/09/129**

(FWA Trittau 28.11.2017

2/2)

Herr Woggan erhält das Wort und erläutert kurz die wesentlichen, vom üblichen Bedarf abweichenden Haushaltsanforderungen von der FF Trittau, wie sie sich auch aus der Vorlage hierzu ergeben.

### **Beschluss:**

Der Finanz- und Wirtschaftsausschuss empfiehlt, die Betriebsmittelanforderungen in den Haushalt 2018 zu übernehmen.

### **Abstimmungsergebnis:**

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Anzahl der gesetzlichen Vertreter: | 7 |
| davon anwesend:                    | 6 |
| Ja-Stimmen:                        | 6 |
| Nein-Stimmen:                      | - |
| Stimmenthaltungen:                 | - |

---

## **6 . Haushaltssatzung 2018 einschließlich Haushaltsplan, Finanzplan und Investitionsprogramm Vorlage: 2017/09/151**

Der Vorsitzende erläutert eingangs kurz unter Verweis auf die umfangreichen Vorlagen die Haushaltssituation aus seiner Sicht. Herr Borchers erhält das Wort und geht auf einige Details ein. Den Mitgliedern wurde eine aktuelle Differenzliste ausgehändigt (nachfolgend um die sich im Zuge der Ausschussberatung ergebenden Änderungen ergänzt). Dabei geht er insbesondere auf die Brücken-Kita ein, auf die bereits in der SSK-Sitzung am 10.10.2017 eingegangen wurde. Hierzu wird es eine gesonderte Beschlussfassung in der kommenden Sitzung der Gemeindevertretung am 14.12.2017 geben. Den Ausschussmitgliedern liegt hierzu ein Auszug aus dem Haushalt betreffend den neuen Unterabschnitt Brücken-Kita betreffend vor. Hierzu ergibt sich eine kurze Aussprache, BM Mesch beantwortet Fragen der Ausschussmitglieder zum Thema.

Frau Paap beantragt, den Haushalt seitenweise durchzugehen, was anschließend erfolgt.

Es ergeben sich folgende Fragen, die im Zuge des Protokolls beantwortet werden sollen:

An wen und zu welchem Zweck hat die Gemeinde ein Darlehen vergeben (Vorbericht S. 10, Übersicht lfd. Nr. 5.6)?

Anmerkung der Verwaltung:

*Es wurde gemäß Vertrag vom 12.06.1992 ein Darlehen an die Neue Lübeker zur Förderung des sozialen Wohnungsbaus vergeben. Darlehenskonditionen: Darlehenshöhe 982.000 DM, Zinssatz 0,5 %, Tilgung 1 %, Auszahlung 100 %).*

Weshalb sinken die Personalkosten in der Kita Vier Jahreszeiten in 2018 im Vergleich zu 2017?

Anmerkung der Verwaltung:

*Die dem Vorbericht zu Grunde liegende Excel-Tabelle für die Kita Vierjahreszeiten hatte einen Formelfehler, der nun korrigiert wurde. Die Personalkosten steigen (2017 243.600 €, 2018 253.400 €).*

Wie hoch ist die angesparte Einlage für die Unterhaltung der Wassermühle bei der Kulturstiftung?

Anmerkung der Verwaltung:

*Nach Mitteilung der Sparkassenkulturstiftung beläuft sich der angesparte Betrag auf derzeit rd. 400.000 €.*

Weshalb wurden noch Ausgaben für die Einrichtung des Spielplatzes der Kita Kinderzeit (16.700 €, HHSt. 46414.951000) für 2018 eingeplant?

Anmerkung der Verwaltung:

*Es sind noch Auslagen zur Gestaltung der Außenanlagen an den DRK-Kreisverband zu zahlen. Da die Haushaltsmittel aus 2015 nicht übertragen wurden, werden sie neu veranschlagt.*

Wieviel Flächen hat die Gemeinde auf dem Hasenberg noch im Besitz? Es wird um eine Aufstellung gebeten.

Anmerkung der Verwaltung:

*In dem Baugebiet gab es 189 Bauplätze, von denen 105 als Erbbaurechte vergeben worden sind. 94 Erbbauberechtigte haben im Laufe der Zeit ihr Grundstück gekauft. 11 Erbbaurechte bestehen noch.*

GV Winter regt an, hin und wieder darüber zu informieren, dass die Gemeinde Patenkinder unterstützt. Ggf. wäre der Bürgerbrief eine Möglichkeit. BM Mesch wird den Vorschlag aufgreifen.

GV Paap bittet die Verwaltung, die Haushaltsstellen in den Unterabschnitten 79000 und 791000 bezüglich der Fahrgastunterstände neu zu ordnen.

Es ergeben sich folgende Änderungen zum Haushaltsentwurf, welcher dem Originalprotokoll beigelegt ist:

| Haushaltsstelle  | Ansatz im Entwurf in € | Änderung/Begründung   | Neuer Ansatz in € |
|--|------------------------|---|-------------------|
| 00000.592001<br>Ehrenamtspreis                                   | 500                    | Beschluss SSK 21.11.2017<br>Bezeichnung neu: Ehrung verdienter Bürger | 500               |
| 13000.500000<br>lfd. Unterhaltung Feuerwehrgerätehaus u. Anlagen | 45.000                 | Beschluss BUA 23.11.2017  | 30.000            |
| 33000.700000   | 4.200                  | Beschluss SSK 21.11.2017  | 5.500             |

|  |        |   |                       |
|--|--------|---|-----------------------|
| Zuschuss an kulturelle Vereine   |        |   |                       |
| 36000.510000<br>Veranstaltungszentrum<br>Alte Wassermühle<br>Unterhaltungskosten gemäß Vereinbarung mit der Kulturstiftung | 80.000 | Beschluss BUA 23.11.2017  | 20.000                |
| 43100.650000<br>Geschäftsbedarf Seniorenbeirat/Sachkosten  | 700    | Beschluss SSK 10.10.2017<br>(Notfallmappe für Senioren)                           | 3.000                 |
| 46415.576000<br>Kita „Zwergenfestung“<br>Aufwendungen für den lfd. Betrieb   | 6.000  | Beschluss SSK 21.11.2017<br>(War bereits im 1. Entwurf in dieser Höhe vorgesehen) | 6.000                 |
| 46416.140000<br>Blaues Haus Mieteinnahmen  | 68.000 | Erhöhung durch Brücken-Kita, siehe HHSt. 46417.530000.                            | 75.800                |
| 46417.170000<br>Brücken-Kita Zuweisung Bund  | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 59.400                |
| 46417.414000<br>Brücken-Kita Vergütung Arbeitnehmer/innen  | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 28.500                |
| 46417.416000<br>Brücken-Kita Personalkosten externe Dienstleister  | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 5.000                 |
| 46417.434000<br>Brücken-Kita VBL-Umlage Arbeitnehmer/innen   | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 1.900                 |
| 46417.444000<br>Brücken-Kita Soz.-Vers. Arbeitnehmer/innen   | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 7.200                 |
| 46417.520000<br>Brücken-Kita Anschaffung von bewegl. Vermögen bis 150 €  | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 2.000                 |
| 46417.530000<br>Brücken-Kita Miete Blaues Haus   | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 7.800                 |
| 46417.562000<br>Brücken-Kita Aus- und Fortbildung  | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017..               | 2.000                 |
| 46417.576000<br>Brücken-Kita Aufwendungen f. d. lfd. Betrieb   | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017.                | 5.000                 |
| 46417.679000<br>Brücken-Kita Verwaltungskosten-pauschale   | 0      | Im SSK 10.10.2017 angesprochen.<br>Beschluss in der GV 14.12.2017..               | 0 (noch zu ermitteln) |
| 55000.700000<br>Zuschuss Badmintonsparte   | 4.500  | Beschluss SSK 21.11.2017  | 5.000                 |
| 56000.717000<br>Zuschuss für Sportplatzpflege an TSV   | 17.000 | Beschluss BUA 23.11.2017  | 21.000                |
| 57000.510000<br>Schönaubad Unterhaltung der technischen Anlagen  | 90.000 | Beschluss BUA 23.11.2017<br>(Ohne Sperrvermerk für Filter)                        | 68.500                |
| 75000.500000<br>Südfriedhof Unterhaltungskosten Friedhofskapelle   | 8.000  | Beschluss BUA 23.11.2017  | 3.000                 |
| 75000.512000<br>Südfriedhof Grünpflege, Container  | 6.000  | Beschluss BUA 23.11.2017  | 4.000                 |

|   |         |   |   |
|---|---------|---|---|
| 76000.500000<br>Bürgerhaus Trittau lfd. Unterhaltung  | 55.000  | Beschluss BUA 23.11.2017<br>Sperrvermerk:<br>In 2018 Freigabe von Mitteln in Höhe von 10.000 € aus dem Ansatz für Außenanlagen durch BUA. | 38.900                                      |
| 76100.500000<br>Campehaus Unterhaltungskosten   | 25.000  | Beschluss BUA 23.11.2017  | 15.000                                      |
| 76200.500000<br>Campehalle Unterhaltung   | 3.500   | Beschluss BUA 23.11.2017  | 2.000                                       |
| 36000.935200<br>Veranstaltungszentrum<br>Alte Wassermühle<br>Fahrradbügel                           | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 2.000                                       |
| 46415.940000<br>Kita „Zwergenfestung“<br>Planungs- und Baukosten<br>Neubau                          | 100.000 | Beschluss BUA 23.11.2017  | 100.000<br>VE für 2019:<br>2.300.000        |
| 56000.935000<br>Outdoor Fitnessgeräte   | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 5.000                                       |
| 56000.941000<br>Garagen auf dem Sportplatz  | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 10.000                                      |
| 57000.940000<br>Schönau-Bad Investitionen<br>(Multifunktionsraum)                                   | 21.500  | Beschluss BUA 23.11.2017  | 6.500                                       |
| 63001.935600<br>Bauhof Beschaffung<br>Mulchmäher (Anteil Trittau)                                   | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 2.800                                       |
| 63001.935700<br>Bauhof Fahrzeugbeschaffung f. Bauhofsleitung<br>(Anteil Trittau)                    | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 9.100                                       |
| 63001.935800<br>Bauhof Software (Anteil Trittau)  | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 3.500                                       |
| 63001.946100<br>Bauhof Bauliche Veränderungen<br>(Anteil Trittau)                                   | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 5.900                                       |
| 63560.350000<br>Großenseer Straße<br>Beiträge Erneuerung<br>Großenseer Straße                       | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 0<br>(Festlegung in<br>2018 für 2019)       |
| 63560.361000<br>Großenseer Straße<br>Landeszuschuss   | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 1.180.300                                   |
| 63560.367000<br>Großenseer Straße<br>Erstattung aus städtebaulichem Vertrag                         | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 500.000                                     |
| 63560.932000<br>Großenseer Straße<br>Grunderwerb  | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 0<br>(Betrag ist<br>noch zu klären,<br>NHH) |
| 63560.960000<br>Großenseer Straße<br>Ausbau Großenseer Straße mit Kreisverkehrsplatz und Planstraße | 0       | Beschluss BUA 23.11.2017  | 2.018.000                                   |

**Beschluss:**

Die dem Originalprotokoll beigefügte Haushaltsplan 2018, der Finanzplan und das Investitionsprogramm werden mit den o. g. Änderungen der Gemeindevertretung zum Beschluss empfohlen.

**Abstimmungsergebnis:**

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Anzahl der gesetzlichen Vertreter: | 7 |
| davon anwesend:                    | 6 |
| Ja-Stimmen:                        | 6 |
| Nein-Stimmen:                      | - |
| Stimmenthaltungen:                 | - |

---

**7. Einwohnerfragestunde (nur zu vorangegangenen Tagesordnungspunkten)**

Fragen werden nicht gestellt.

Anlagen, die der Urschrift des Protokolls beizufügen sind:

- Sitzungsvorlagen zu TOP 5 und 6

Anlagen, die den Protokollkopien beizufügen sind:

- keine

---

Vorsitzende/r

Protokollführer/in